

**11011**  
zweinullzwei

wuppertal bei nacht  
10/2001

operation infinite club culture





## Impressum

herausgeber zweinullzwei  
verein zur förderung von kultur  
hofaue 55  
42103 wuppertal  
anzeigen anzeigen@zweinullzwei.de  
fon+49 202 44 69 405  
fax+49 202 44 69 407  
redaktion tilmann rudorff  
henning schmalenbach  
christian vorbau  
wolfgang rosenbaum  
tobias wicht  
ele schmidt  
gestaltung patrick ley / gestaltungspolizei  
auflage 20.000  
erscheinungsweise monatlich & kostenlos  
nächste ausgabe ab 26.10.2001  
redaktionsschluss 15.10.2001  
alle angaben ohne gewehr

## inhalt

redaktionelles  
3 inhalt / impressum - wort ab  
4-5 stadtgeschichten  
6 neulich  
7-8 explizit  
9 humanoide phänomene  
10-11 unter vier augen  
12-17 monatskalender  
18-47 veranstalterseiten  
18-23 laboro  
25-30 butan  
31 köhlerlied  
32 chili  
33-37 u-club  
38-39 thalia  
40-45 45rpm  
46 lcb / die börse  
47 pavillon

## wort ab

"in the year of the new century and nine months, from the sky will come a great king of terror [...] the sky will burn at forty-five degrees. fire approaches the great new city [...] in the city of york there will be a great collapse, two twin brothers torn apart by chaos while the fortress falls the great leader will succumb third big war will begin when the big city is burning."

- nostradamus' prediction

globalisierung ist kein schicksal spätestens seit den flammenden festspielen während des kurzurlaubs der g 8-eliten in genua, hat sich die debatte über turbokapitalismus und dessen fundamentale kritik bis in die feuilletons vorgekämpft. nachhilfe für normalsterbliche bietet jetzt die börse an: bis ende des jahres werden dort aktivisten von attac mit mehreren veranstaltungen ihre -globalisierungskritische - sichten der dinge darlegen. check it out: [www.attac-netzwerk.de](http://www.attac-netzwerk.de)

festival der weltkulturen die inzwischen sechste ausgabe des multikulti-spektakels ist geschichte. nach angaben der kultur- kosmopoliten von talklang e.v. haben insgesamt 30.000 menschen, die in diesem jahr dezentralen veranstaltungen in wuppertal, solingen und remscheid frequentiert. 250 künstler aus mehr als 30 nationen erwiesen während dieser drei wochen dem bergischen die ehre. stars der weltmusik wie sam tshabalala und manolito y su trabuco waren dabei, ebenso wie die jazz-legende peter brötzmann. ansonst gab's tango, reggae sound systems, ausstellungen und theateraufführungen.

nachtfrühstück im thalia nach der strapaziösen clubnacht ist das thalia ab sofort samstag und sonntag ab vier uhr die erste adresse, nicht nur in kulinarischer hinsicht. bei einem aufgeschäumten milchkaffee, backed beans mit wüstchen oder beim vitalen müsli mit frischen fruchten können partysanen im elberfelder schwebbahnhof nun relaxed den morgen begrüßen. den soundtrack zum sonnenaufgangs-brunch liefern ausgewählte club-djs.

wz bemerkt 202 während die etablierten stadtmagazine sich ob des neuen club-guides noch in vornehmes schweigen hüllen, ist die alte tante westdeutsche zeitung für ihr gerontrisches alter erstaunlich schnell. so schreibt das fachblatt für avantgardistische rentner-kultur über 202: "die überraschung ist aus kräftigem papier und mißt 14 mal 14 zentimeter, also etwas mehr als eine cd-hülle. gemeinsam haben die in der vergangenheit eher gegeneinander arbeitenden veranstalter der wuppertaler clubkultur ein programmheft herausgegeben." vielen dank für die aufmerksamkeit - wir wünschen postwendend gute besserung. unser grafiker hat noch termine frei....

**latin session im caribe** im september feierte die latin session ihren zweiten geburtstag. regelmäßig am letzten sonntag eines monats erinnern sich burkhard hessler, andreas landrock, thomas bachmann, rolf fahlenbock und herbert schneider ihrer lateinamerikanischen leidenschaft. mit latin jazz, salsa, merengue und jazz standards entführen sie die besucher auf ein entspannendes und palmengesäumtes holo-deck. das caribe öffnet an diesem abend schon um 18 h seine pforten. die exotische speisekarte samt einzigartiger rum-vielfalt bieten das ideale kuninarische warm-up. bevor dann ab 19 h zum tanz gespielt wird. andere musiker sind willkommen.

**thalia baren** in einer eilig einberufenen presse-konferenz gab die crew der wuppertaler thalia bar bekannt, daß sie in keinerlei organisatorischem, religiösem oder ideologischem zusammenhang mit den afghanischen talibanen stehe, die für den terroranschlag auf das new yorker world trade center mitverantwortlich gemacht werden. die thalia baren seien lediglich eine gruppe von radikalen dienstleistern, mit dem auftrag, lebensmittel und getränke – auch alkoholischer art – unter dem volk zu verbreiten. einem militärischen einsatz der amerikanischen luftstreitkräfte sehen die thalia baren nach eigenen angaben gelassen entgegen.

**live jazz im café central** immer donnerstags ab 21 h gibts direkt neben dem kolkmannhaus jazz, funk und soul – gecouvert und neu interpretiert. verantwortlich dafür ist ein gemischtes team von musikstudenten der bergischen musikschule und der uni arnheim. die basis-besetzung aus piano, saxophon, schlagzeug und bass wird wöchentlich wechselnd um weitere musiker ergänzt. eintritt frei.

wu-tal in der börse:



fättl!

wuppertal world wide / 24.08. / waldbühne / the bowl

...die creme der rockisten der bergischen regenmetropole auf einer bühne, an einem abend. mit von der partie: three minute poetry, mickey's monkey party, april daze, heyday und uncle ho. mit einbruch der dunkelheit folgt die wiederauferstehung von kind tot, die keimzelle für alles was im tal auf hohem niveau scheppert und kracht. nach fünfjährigem koma erwacht das kollektiv um zeremonienmeister unkas zu gewohnter intensität. seine bühnenshow: diabolisch, evil und elektrisierend, während die anderen ¾ der band einen außerirdischen druck metalischer härte fabrizieren...

sam tshabalala / 24.08 / lcb / talklang

...sam tshabalala ist in südafrika ein star, einer der wichtigsten zeitgenössischen komponisten. entspannt verfolgt er das muntere treiben und zyklische solieren auf der bühne mit einem relaxten lächeln. wie ein langer, nicht zu ruhiger fluß, ohne anfang und ohne erkennbares ende, schmeicheln die warmen songs mit ihrer speziellen Mischung aus afro-sounds, funk, reggae und jazz den gehörgängen des in die jahre gekommenen bildungsbürgertums...

manolito y su trabuco / 25.08. / lcb

...passend zu dem heißen sonntag versprühen manolito y su trabuco, stars sowohl in cuba als auch in ganz mittelamerika, großzügig ihren karibischen flair. in big-band manier brennen die 13 musiker mit ihrem wohlstrukturierten chaos ein temperamentvolles salsa-feuerwerk ab. das publikum wird zum phonetischen resonanzkörper dieser orchestralen dichte, beantwortet das spiel der sänger mit pfeifen und kompletterendem gesang...

dancehole / 31.08 – 02.09 / in club-kollaboration

.... nach der ersten party in kooperation mit dem nachtclub maxim vor ein paar monaten, standen diesmal geschlagene 72 stunden unter dem motto `the inner city jam`. auftakt war im freibad neuenhof, beim nachtschwimmen. maxim und 45rpm bildeten die homebase, das thalia fungierte als als chill out – und frühstückslocation. ansonsten:postmoderne stilvielfalt auf den tanzflächen mit funk, soul, house und latin tunes, drum`n`bass und two step. höhepunkt mit sicherheit die englischen kollegen utah saints, die richtig gerockt haben.....

## 202 im gespräch mit LAB-Soundsystem

### name?

sebastian czech

### alter?

20

### zugereist oder eingeborener?

hier geboren

### berufung?

dj und mc vom lab-soundsystem

### platten, die dich verändert haben?

a tribe called quest: midnight marauders

massive töne: kopfnicker

blumentopf, main concept

### erste platte überhaupt?

mc rene: ein anderer ausflug, '95 gekauft

### intensive club-erfahrung?

beatz 4 life

### intensives konzert-erlebnis?

das efx, in der börse

### welcher sound gehört auf den index?

nina, ein weiblicher mc aus germany

### lieblingsclub?

u-club

### bücher, platten, dinge überhaupt, die unbedingt mit in den bunker müssen?

das neue blumentopf-album, plattenspieler,

mischpult und mic, und 2 kg gras

### zeitlos für dich?

craig mack: flavo in your ear

art ifects, das trainspotting buch

### lieblings pommes- bude?

hellas grill, fischertal

### was passiert zwischen club und einschlafen?

den abend revue passieren lassen, lagekritik nach dem auflegen, danach:entspannungs-joint

### wuppertal?

das elitäre gehabe von einigen leuten nervt, die nicht verstanden haben, das hip hop ein lebensgefühl ist.

die kapiieren nicht das hip hop nicht vermarktet werden sollte, nicht käuflich ist.

### persönliche helden?

ganggster (us), bin laden nicht.

### lieblingsdrogen?

desperado, mary jane, auf der bühne stehen

### fragebogen wurde ausgefüllt auf: tefla &

jaleel: interview

contact: u-concert | 202 +44 69 405



## 202 im gespräch mit der nachtschicht



name?

nuruddin

alter?

23

zugereist oder eingeborener?

hier geboren, mit ägyptischer

familie

berufung?

taxi fahren, am computer schrauben

platten, die dich verändert haben?

arabische musik. vor allem amr

diabs: habibi

erste platte überhaupt?

amr diab: maial

intensive club-erfahrung?

ich geh nicht in clubs

intensive konzert-erlebnis?

keine ahnung

welcher sound gehört auf den

index?

techno und deutscher schlager

lieblichclub?

1.fc kaiserslautern

plazierung borussia wuppertal in  
dieser saison?

mindestens vierter

bücher, platten, dinge überhaupt,  
die unbedingt mit in den bunker  
müssen?

fernseher, den koran

zeitlos für dich?

religion

lieblichs pommes- bude?

die in der rudolfstraße  
deine letzte ½ h vor dem  
einschlafen?

tee trinken, beten, fernsehen zum  
einschlafen

wuppertal?

nicht viel los, vor allem nachts.

ziemlich kühl hier

persönliche helden?

nelson mandela



## humanoide phänomene

9

als ziemlich derangiert erwies sich ein früherer stammgast im u-club, etwa bei einigen gescheiterten versuchen der kontaktaufnahme mit dem tresenpersonal oder bei der verfeinerung seiner technik, bier von der balustrade zu kippen. mit zwei platzwunden am kopf hinterließ er dann im club eine verräterische blutspur. nachdem er sich beruhigt hatte, wollte seine erste hilfe von ihm wissen, wie es zu dem desaster kommen konnte. seine trockene antwort: „ey, ich bin im kleinen raum voll an die decke gesprungen.“ mit dem wissen um die höhe des kleinen raumes, minimum 6,5 meter, sagte die club-crew den krankwagen ab. der verrückte durfte mit dem taxi ins krankenhaus fahren – auf eigene rechnung.

humanoide phänomene werden präsentiert mit freundlicher unterstützung von vaihinger und [www.s-club.de](http://www.s-club.de)



[www.s-club.de](http://www.s-club.de)



unter vier augen

10

## im gespräch mit björn w. seit mehr als 2 monaten in genua inhaftiert

wo bist du im moment ?

ich stehe unter hausarrest. eine frau, die mit ihrer tochter 70 km von genua in einem dorf lebt, hat mich aufgenommen, so dass ich nicht mehr im gefängnis sein muß. die örtliche polizei kommt einmal am tag vorbei, um zu kontrollieren, ob ich noch hier bin.

wie geht es dir ?

also, verarbeitet habe ich das, was passiert ist noch lange nicht. ich habe große angst vor dem, was noch alles auf mich zukommt. auf jeden fall ist es hier, unter hausarrest, angenehmer, als der willkür der wärter im knast ausgeliefert zu sein. trotzdem ist es immer noch eine u-haft situation. ich habe telefonischen kontakt mit freunden und meiner familie und kann auch besuch empfangen.

was genau ist passiert?

ich bin am 23. juli zusammen mit zwei freunden plötzlich von der italienischen polizei festgenommen worden. das war zwei tage nach den letzten demonstrationen gegen den gipfel.

warum?

uns wurde nicht mitgeteilt, was man uns vorwirft. erst drei tage später hat ein mitarbeiter des deutschen konsulates angedeutet, um was es geht: mitgliedschaft in einer kriminellen vereinigung sowie verwüstung und plünderung. die polizei behauptete, dass einer von uns in seinem rucksack einen stempel einer bank gehabt hätte, die geplündert worden ist. dabei hatte er zu dieser zeit gar keinen rucksack bei sich. mir wurde von der polizei eine etwa 60 cm lange eisenstange untergeschoben.

wie würdet ihr von der italienischen polizei behandelt. es gibt ja schwere anschuldigungen gegen diese ?

die ersten schläge gabs bereits bei der festnahme. später auf der wache ging dann ein polizist rum, der uns drei immer wieder mit einem gummiknüppel geschlagen hat. die spuren dieser schläge waren noch einen monat danach auf meinem rücken zu sehen. wir mußten dann mehrere stunden mit gespreizten beinen und erhobenen händen vor einer wand stehen bzw. knien. wie in einem schlechten film. während dieser zeit wurden wir alle immer wieder geschlagen. als besonderer akt der demütigung haben sie mir einige meiner dreadlocks abgeschnitten, die sie wie siegestrophäen untereinander verteilt haben. außerdem haben einige polizisten private polaroid bilder von uns gemacht, auch die waren bei den beamten heiß begehrt. in dieser situation war ich apathisch, auch von meinen freunden nicht mehr anzusprechen. die ganze zeit hatten wir ungläubliche angst. es war eine art dauer-adrenalin-schub. es war wirklich ein horror, den polizisten ausgeliefert zu sein.

waren es einzelne beamte, die euch geschlagen haben ?

nein, das waren nicht einige wenige, letztlich waren so gut wie alle beteiligt. die, die nicht geschlagen haben, haben währenddessen gelacht und uns beschimpft.

rund um den g6-gipfel in genua  
im juli ist es zu heftigen  
auseinandersetzungen  
gekommen. während die einen  
militante globalisierungskritiker  
am werk sahen, berichteten andere  
von gewalt vor allem durch die  
italienische polizei. fest steht,  
dass es massive rechtsbrüche  
auf seiten der polizei gab.  
hunderte menschen wurden  
festgenommen, von denen einige  
immer noch inhaftiert sind.  
einer von ihnen ist björn w., 18,  
der in wuppertal zur schule geht.

11

was passierte danach ?

nach 9-10 stunden auf der wache wurden wir dann in den knast gebracht. dem freund aus berlin haben sie so heftig auf sein ohr geschlagen, dass er vor schwindel umgefallen ist. später kam blut und eiter aus seinem ohr. gegen seinen willen bekam er von dem gefängnisarzt mehrere spritzen. wie waren die bedingungen im knast ?

wir waren zu sechst auf einer zelle. einige von uns sind weiter geschlagen worden. das schlimmste allerdings war der psycho-terror: nachts kamen polizisten in die zelle, haben unsere bettdecken weggezogen und uns angeschrien. einige male haben sie die ganze nacht das licht eingeschaltet, um uns müde zu machen.

hattet ihr irgendeinen kontakt zur außenwelt ?

am dritten tag haben wir besuch vom deutschen konsulat und einer delegation von parlamentarierern der italienischen kommunisten. danach hörten die mißhandlungen schlagartig auf, die schikanen gingen allerdings weiter. so wurde uns z.b. der hof- und duschgang immer wieder willkürlich verweigert oder verkürzt, obwohl wir nach italienischem recht anspruch auf eine stunde hofgang haben - wie wir jetzt wissen.

ging es euch besser nach den besuchen ?

die konkrete angst vor mißhandlungen wurde weniger, die situation insgesamt war immer noch extrem belastend, vor allem psychisch.

was droht dir jetzt für eine strafe ?

so weit ich weiß, drohen mir im falle einer verurteilung 8-15 jahre haft. der vorwurf der mitgliedschaft in einer kriminellen vereinigung wird in italien drakonisch bestraft. ich glaube, auch, weil juristisch die mafia als eine solche vereinigung eingestuft wird.

hast du einen anwalt ?

ja, inzwischen hab ich tatsächlich einen anwalt. einen in deutschland und hier zwei italienische. die ersten drei wochen hatte ich allerdings keinen anwalt. das problem war, dass ich innerhalb dieser zeit niemanden anrufen konnte, und hier im knast selbst auch nicht erreichbar war. die italienischen behörden haben mir während dieser zeit keinen anwalt angeboten.

bist du inzwischen über den aktuellen stand der ermittlungen informiert ?

jetzt, anfang oktober, wird es eine anhörung vor der staatsanwaltschaft geben. danach prüft ein richter die umstände, die für die weitere dauer der u-haft von bedeutung sind. von dieser entscheidung hängt ab, ob ich zu hause in deutschland auf die eröffnungs des prozesses warten kann. der, so wie es im moment aussieht, frühestens in einem jahr beginnen wird.

was sagst du zu den anschuldigungen, die gegen euch erhoben werden ?

die vorwürfe der italienischen behörden treffen nicht zu, sie sind konstruiert. wir sind nach genua gefahren, um gegen die immer größer werdende macht-konzentration in wirtschaft und politik zu protestieren. wir haben friedlich demonstriert. ich bin weder mitglied einer kriminellen vereinigung. noch gibt es diesen schwarzen block in form einer europaweit tätigen, durchstrukturierten organisation, von der die staatsanwaltschaft spricht.

oktober\_10/2001

weitere partytips im nightzoom unter [www.heineken.de](http://www.heineken.de)

di. 02.10. →  
butan  
Soundflash  
da official LORDS OF THE  
UNDERGROUND  
and DJ CUTKILLER TOUR 2001  
15.-DM - 22.00 Uhr

45rpm  
firetag special  
switchstance recordings night  
mit tom strauch & dj ses  
die börse  
REBOOT!  
wackeltreff PREMIUM ab 25 Jahren  
AK DM 10,00 22.00-03.00 Uhr

pavillon  
tanz den freddy  
schlager- + ndw-party  
dj uwe (ex exit!)  
villamedia  
Red light Party in der Cocktail Bar  
Mit DJ HANZ  
"World is music"

mi 03.10.  
pavillon  
las-vegas-disco-night  
20h. 15 DM Eintritt  
die börse  
rock against fascism 2  
blunt/mental cut/trigger/zombie joe  
AK DM 15 VVK DM 10 - 20:00 Uhr

sa. 06.10. →  
u-club  
1 jahr headless  
alternative-hardcore-crossover  
2nd floor: beat casino

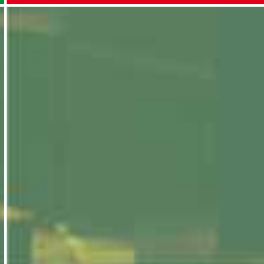
45rpm  
supersonic präsentiert groove  
anthology - nu breaks & deep house  
gems - mit steffen irlinger, marcus  
worgull  
thalia  
REITROSPECS (sphere of hip hop)  
ab 21:00 uhr

pavillon  
grenzenlos - party total  
djs todt, georg + otti  
butan  
Tielmannbeats VITAL+  
13.-DM + Würfeln | 22.00 Uhr

die börse  
funky town  
die ü30 party das original  
AK DM 15,00  
20.00-03.00 Uhr  
LCB  
BJR-PARTY für alle ab 14 Jahren  
AK DM 5,00 - 18.00 UHR



<p><b>do. 04.10.</b> →</p> <p>45rpm schön durch die nacht mit nina &amp; thomas thalia SUSANNE KLICKERKLACKER + GUEST (nieder mit dem rechten winkel) ab 21.00 uhr</p>	<p><b>pavillon</b> out of time - 60s to 90s pop, charts, rock, wave djs ralf, uwe + frank villamedia 6 TO SIX after OFFICE dancing die börse WACKELTREFF</p>	<p><b>fr. 05.10.</b> →</p> <p>45rpm block rockin beats präsentiert klaus fiehe (eins live - raum&amp;zeit &amp; kultkomplex) support: mack thalia DJANE RODULA (drum &amp; bass) ab 21.00 uhr</p>	<p><b>die börse</b> yvonne werner-meess pavillon alternative kick butan Herz beißt Haifisch ada join the water@fusionbeat</p>
--	--	---	---



<p><b>LCB XL</b> SALSA-DISCO 19.00 - 21.00 Uhr Tanzworkshop AK DM 7,00 - 21.00 UHR villamedia Radio Wuppertal Geburtstagsparty 20.00 Uhr bis in den morgen AK: DM 10,00</p>	<p><b>so. 07.10.</b> villamedia Fantasia Brunch Frühstück &amp; Brunch auf der Terrasse &amp; im Wintergarten DM 26,50 p. Person incl. Kaffee &amp; Tee LCB TEENY-DISCO 11-15 Jahre mit Dj Tom! AK DM 2,00 15.00 UHR</p>	<p><b>mo. 08.10.</b> die börse jazz session wuppertal frei 20:30 pavillon black celebration dark night mit dj ralf (ex exit)</p>	<p><b>mi 10.10.</b> 45rpm freakin wednesday - holiday-special pavillon las-vegas-disco-night 20h, 15 DM Eintritt</p>
---	--	--	--

oktober\_10/2001

weitere partytips im nightzoom unter [www.heineken.de](http://www.heineken.de)

do. 11.10. →

45rpm  
schön durch die nacht mit nina & thomas  
thalia  
RONNI EVANGELISTA (funky rare grooves) ab 21:00 uhr  
die börse  
WACKELTREFFAK  
DM 7 | 21:30-03.00 Uhr

villamedia  
Die after work party im Tal  
AK DM 10 - 17:54-00.00 Uhr  
pavillon  
out of time - 60s to 90s  
pop, charts, rock, wave  
djs ralf, uwe + frank

fr. 12.10. →  
u-club  
U-CLUB MASSIVE ATTACK  
ChicagoHouse  
starring MARSHALL JEFFERSON (usa),  
Susanne Klickerklacker  
Drum&Bass  
starring DMC Quincy, DJ Dash, Basic,  
Merzo, MC Kingz  
Start 23.00 Uhr

45rpm  
block rockin beats präsentiert ä  
ultimate breaks n beats mit mig-1 &  
merzo  
thalia  
AUF DER ELEKTRONISCHEN  
DACHERASSE MIT TASSILO UND  
PEEPING TOM  
ab 21:00 uhr

so. 14.10. →

die börse  
wups 11.  
wuppertaler poetry slam  
AK DM 6 | 19:00 Uhr  
pavillon  
addicted live!  
crossover aus w

villamedia  
Fantasia Brunch  
DM 26.50 p. Person incl. Kaffee & Tee  
villamedia  
Konzert im Rahmen der Reihe  
"Sunday unplugged"  
"Latin Guitar mit Carlos Diaz"  
Beginn: 19:30 Uhr Eintritt frei

di. 16.10.  
villamedia  
Diskussionsveranstaltung  
"Sind Journalisten Sprachpanser?"  
Eintritt frei.  
Beginn 20.00 Uhr

mi. 17.10.  
45rpm  
freakin wednesday - holiday-special  
pavillon  
las-vegas-disco-night  
entertainment pur mit der  
top generation show band.  
20h, 15 DM Eintritt




sa. 20.10. →

RUDOLF STEINER SCHULE  
WO DIE HERZEN NOCH RAUSCHEN  
Die Bergische Seifenoper.  
AK DM 25,00 | VVK DM 20,00  
20.00 UHR

thalia  
ROLO (new urban dubclassics)  
ab 21:00 uhr  
butan  
synaptic | 30 DM | 22:00 Uhr till dawn!  
die börse  
frauenschwoof von frauen für frauen  
AK DM 10 | 21:00

pavillon  
grenzenlos - party total  
djs todt, georg + otti  
45rpm  
supersonic präsentiert: nujazz mit  
halfmann & thomas mühlhnghaus



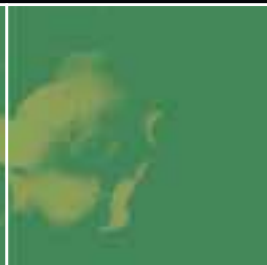
<p>butan Butan 54 Party 8.-DM + Würfeln   21.00 Uhr pavillon supernaughts alternative, nu metal + hardcore LCB REDEFINE CD - Release - Party, AK DM 13   VVK DM 10   21.00 UHR</p>	<p>sa. 13.10. </p> <p>u-club REGGAE WUPPER CUT Radio Show Recording for Kiss FM London on stage: Aquarius Soundsystem (London)+ opener 2nd floor hiphop session: LAB SOUNDSYSTEM Start 23:00 Uhr</p>	<p>45rpm supersonic präsentiert bahiabeats do brasil mit charles &amp; enzo thalia URBANISTIC MOVEMENT 3000 (2step dub mix) ab 21:00 uhr butan evidence - rockoko club 1. floor: rock, pop, indie   2. floor: funky grooves   3. floor: hard+heavy</p>	<p>pavillon grenzenlos - party total djs todt, georg + otti LCB THREE.MINUTE.POETRY. // SNAKE // GULLIVER CD - Release - Party, N.E.W. L.I.V.E. - out now! AK DM 15,00   VVK DM 12,00 21.00 UHR</p>
<p>do. 18.10. </p> <p>45rpm schön durch die nacht mit nina &amp; thomas thalia SUSANNE KLICKERKLACKER + GUEST (nieder mit dem rechten winkel) ab 21:00 uhr</p>	<p>die börse WACKELTREFF DM 7   21:30-03.00 Uhr villamedia 6 TO SIX Die after work party im Tal AK DM 10   17:54-00.00 Uhr pavillon out of time - 60s to 90s pop, charts, rock, wave</p>	<p>fr. 19.10. </p> <p>u-club MINDSTORM-PARTY mainfloor: ebm - darkelectro - rhythm&amp;noise DJ JENS B. + special guest 2nd floor: DER RÜCKSCHRIFFT - batcave - gothic - wavepunk</p>	<p>45rpm block rockin beats präsentiert soul planet mit maximum &amp; soul rabbi thalia PÄT (pätheads all over the world, unite and take over) ab 21:00 uhr pavillon alternative kick</p>

oktober\_10/2001

weitere partytips im nightzoom unter [www.heineken.de](http://www.heineken.de)

<p><b>so. 21.10.</b></p> <p><b>RUDOLF STEINER SCHULE</b></p> <p><b>WO DIE HERZEN NOCH RAUSCHEN</b></p> <p>Die Bergische Seifenoper.</p> <p>AK DM 25   VVK DM 20   18.00 UHR</p> <p>villamedia</p> <p>Fantasia Brunch</p> <p>DM 26,50 p. Person incl. Kaffee &amp;</p>	<p><b>villamedia</b></p> <p>Konzert im Rahmen der Reihe "Sunday unplugged"</p> <p>"Piano Latino mit Sylvia Cabrelles"</p> <p>Beginn: 19:30 Uhr</p> <p>Eintritt frei</p>	<p><b>pavillon</b></p> <p>empire of darkness</p> <p>presents: "cyber dance"</p> <p>psche live + dj mike (matrix)</p> <p>LCB</p> <p>TEENY-DISCO</p> <p>11-15 Jahre mit Dj Tom!</p> <p>AK DM 2,00 15.00 UHR</p>	<p><b>di. 23.10.</b></p> <p><b>die börse</b></p> <p>serdar somuncu</p> <p>liest mein kampf</p> <p>20.00 Uhr</p> <p>AK DM 15   VVK DM 10</p>
<p><b>fr. 26.10.</b></p> <p><b>u-club</b></p> <p><b>A NIGHT OF FRENCH HOUSE</b></p> <p>dj Jkell</p> <p>(superdiscount tour, solid/paris)</p> <p>Start 23.00 Uhr</p>	<p><b>thalia</b></p> <p><b>ALTROCK &amp; GROOVENBERG</b></p> <p>(hamburger elektronikschule)</p> <p>ab 21:00 uhr</p> <p><b>butan</b></p> <p>fsk 30 Freigegeben ab ca. 30 Jahre</p> <p>12 DM 21.00 Uhr</p>	<p><b>die börse</b></p> <p>pottsäue ll albus &amp; badey</p> <p>eine reality soap live aus dem grillstudio</p> <p>AK DM 26   VVK DM 20   20:00</p> <p><b>pavillon</b></p> <p>supernaughts</p> <p>alternative, nu metal, hardcore</p>	
<p><b>so. 28.10.</b></p> <p><b>villamedia</b></p> <p>Fantasia Brunch   DM 26,50 p.</p> <p>Person incl. Kaffee &amp; Tee</p> <p>LCB</p> <p>KABARETTUNGSDIENST</p> <p>Leid Kultur oder Light Kultur</p> <p>AK DM 15   VVK DM 8   19.30 UHR</p>	<p><b>villamedia</b></p> <p>Konzert im Rahmen der Reihe "Sunday unplugged"</p> <p>"Jazzguitar mit Dirk Bell"</p> <p>Beginn: 19:30 Uhr</p> <p>Eintritt frei</p>	<p><b>di. 30.10.</b></p> <p><b>die börse</b></p> <p>skalloween</p> <p>dr. calypso / moskovskaya / skunk u.</p> <p>sekta core</p> <p>AK DM 29   VVK DM 24   20:00</p>	<p>Blank black cell.</p>

**mi. 24.10.**  
 pavillon  
 las-vegas-disco-night  
 entertainment pur mit der  
 top generation show band.  
 20 Uhr | 15 DM Eintritt



**do. 25.10.** →  
 45rpm  
 schön durch die nacht mit nina &  
 thomas  
 thalia  
 RONNI EVANGELISTA (funky rare  
 grooves) ab 21:00 uhr  
 villamedia  
 6 TO SIX Die after work party im Tal  
 DM 10 | 17:54-00.00 Uhr

LCB  
 GÖTZ WIDMANN  
 Liedermaching  
 AK DM 18 | VVK DM 15 | 21.00 UHR  
 pavillon  
 out of time - 60s to 90s  
 pop, charts, rock, wave  
 djs ralf, uwe + frank  
 die börse  
 WACKELTREFF | 21:30-03.00 Uhr



**sa. 27.10.** →  
 u-club  
 REGGAE WUPPER CUT  
 hottest Dancehall Night in town  
 Trevor Sax (KissFM, london)  
 Antonio (london) Schocking Murray  
 (Herne) Mystic Dan (Hannover)  
 2nd floor dub session by DJ ROLO  
 Start 23:00 Uhr

45rpm  
 supersonic präsentiert SPECTRUM  
 mit marcus worgull & lars vegas  
 special guest: jazzanova  
 pavillon  
 grenzenlos - party total  
 die börse  
 scheuennpflugs late night  
 comedy, kabarett, musik  
 AK DM 24 | VVK DM 20 | 21:00

thalia  
 MUTZART (eine kleine barmusik)  
 ab 21:00 uhr  
 butan  
 evidence - rockoko club | 1st floor:  
 rock, pop, indie  
 2nd floor: funky grooves  
 LCB  
 KNUT&KNUT und KURT KNABENSCHUH  
 Kummer im Eisfach | 20 Uhr | 20 DM

**mi. 31.10.**  
 45rpm  
 freitag special david rodigan

u-club  
 helloWIEN!  
 latin, afro, rare groove, jazz + soul  
 dj jörg recordshack (wien, austria)  
 die börse  
 halloween  
 die alljährliche party in der stadt  
 AK DM 15 | VVK DM 12 | 22:00 Uhr

villamedia  
 6 TO SIX special event  
 "Halloweenparty"  
 21.00 Uhr bis in den morgen  
 AK: DM 10,00  
 pavillon  
 las-vegas-disco-night  
 20h, 15 DM Eintritt

LCB  
 KABARETTUNGSDIENST

## BEAT CLUB

mi. 31.10.01 | u-club  
friedrich-ebert-str. 191  
wuppertal-elberfeld

→ MI. 31.10.01

→ U-CLUB WUPPERTAL

→ DJ JÖRG RECORDSHACK (WIEN/AUSTRIA)

DIE LETZTE HELLOWIEN-PARTY IN BOCHUM IST SICHER EINIGEN VON EUCH NOCH IN GUTER ERINNERUNG-PLATZTE DOCH DER KLEINE CLUB DES PLANETEN FAST AUS ALLEN NÄHTEN. MITTLERWEILE GEHÖRT JÖRG ZU DEN ANGESAGTESTEN "RARE GROOVE"-DJS IN EUROPA. NEBEN ZAHLREICHEN GASTSPIELEN IN ITALIEN UND IM LONDONER "BLOW UP" LEGT ER REGELMÄSSIG IN DIVERSEN CLUBS IN ÖSTERREICH AUF. WIR FREUEN UNS SEHR, DASS SEIN PRALL GEFÜLLTER TERMINKALENDER EINEN BESUCH IM WUPPERTALER U-CLUB ZULÄSST. EIN VORGESCHMACK AUF SEIN SET IST AUF SEINER HOMEPAGE "[WWW.RECORDSHACK.ORG](http://WWW.RECORDSHACK.ORG)" ZU HÖREN. ZUSÄTZLICH ZUM "RETRO-FLOOR" WERDET IHR AUF DEM "POP-FLOOR" MIT AKTUELLERER BRITISCHER MUSIK BESCHALLT!



helloWIEN  
latin afro rare groove jazz soul

# DISCO

fr. 26.10.01 | u-club  
friedrich-ebert-str. 191  
wuppertal-elberfeld

## A NIGHT OF FRENCH HOUSE !

1ST FLOOR:

### DJ JKELL

(SUPERDISCOUNT TOUR, PARIS)

\*

DJ STARSKY (NOTAUFNAHME)  
STEFAN WALDSCHMIDT (BUTAN)

DATE:

**FR. 26.10.01**

START/ADMISSION:  
22H/15 DM

LOCATION:

U-CLUB  
FRIEDRICH-EBERT-STR. 191  
WUPPERTAL-ELBERFELD

WWW:

WWW.SUPERLOUNGE.DE

Frankreich ! DJ JKell gehört derzeit zu den interessantesten Motoren der französischen House-Musik. Der "Solid" DJ zeigte sich mitverantwortlich für die stilprägende "Super Discount"-Compilation, ein Meilenstein des französischen Dancesounds der 90er. Seitdem reist JKell durch die Weltgeschichte und schiebt French House immer weiter in den Focus internationaler Club-Kultur. Immer wenn die "Solid" Posse um Etienne de Crecy und Alex Gopher auf Tour gehen, steht JKell mit hinter den Plattentellern. Er ist der Label-DJ. Dementsprechend darf man von ihm auch mehr erwarten als nur Filter House.

Der freundliche Monsieur wird uns die aktuellsten Dance-Outputs der Grande Nation präsentieren. Nach den überschwenglichen Partys im März und Juni macht JKell am 26.10. endlich mal wieder Halt in Wuppertal, um in einem seiner Lieblingsclubs das Haus zu rocken.





## REZEPTION:

## FAKTEN:



# ROCKOKOCLUB

<b>1ST FLOOR:</b>	<b>ROCK ALTERNATIVE INDIE POP</b>
<b>2ND FLOOR:</b>	<b>DEEPARTURE - FUNK</b>
<b>3RD FLOOR:</b>	<b>HARD &amp; HEAVY</b>
<b>DATE:</b>	<b>13.10.01 + 27.10.01</b>
<b>START:</b>	<b>22H</b>
<b>LOCATION:</b>	<b>BUTAN AUF DER BLEICHE WUPPERTAL-OBERB</b>
<b>WWW:</b>	<b>BUTAN-CLUB.DE</b>

Immer wieder werden uns Verbesserungsvorschläge bezüglich der Evidence/Rockoko Party im Butan unterbreitet. Zwei Eurer Vorschläge werden wir im Oktober realisieren. Zum ersten Mal organisieren wir zwei Veranstaltungen in einem Monat. Da die Besucherzahlen in den letzten Monaten ständig angestiegen sind und wir teilweise Leute nach Hause schicken mussten, könnte diese zweite Party die Situation etwas entzerren. Wir sind

gespannt, wie Ihr dieses Angebot annehmen werdet! Außerdem wird Mitte Oktober im Butan ein ganz neuer Raum fertiggestellt, den wir dann natürlich direkt nutzen werden. Es wird dort in unregelmäßigen Abständen Dark Wave/80s-Specials mit wechselnden DJs geben. Unter anderem wird Frank Hinzmann, den einige sicher noch aus seiner Zeit im Bochumer Zwischenfall kennen, zur DJ Crew gehören. Auch im Metal-Keller hat sich

**DJ CHARTS:****DJ BOCKI**  
(HARD & HEAVY)**13.10.01 + 27.10.01**

einiges getan. DJ Bocki (siehe Charts) hat sein Set entstaubt und wird zukünftig auch modernere Titel des Genres zum Besten geben.

Bei der nächsten Evidence/Rockoko-Party könnt Ihr in der Zeit von 22.30 - 1.30 Uhr an einem Info-Stand unseres Kooperationspartners Stadtparkasse die "S-Club-Karte" beantragen. Mit dieser Karte werdet Ihr bei bestimmten Partys vergünstigt eingelassen.

Diejenigen von Euch, die bereits im Besitz dieser Club-Karte sind, sollten sich mal wieder die Homepage der Sparkasse anschauen. Dort werden für die Party am 13.10. 10 mal 2 Freikarten verlost. Ein Chance auf weitere 20 Freikarten habt Ihr jeden Monat durch unseren Rockoko-Email-Verteiler. Wer noch nicht in diesem Verteiler ist, sollte dies schnell nachholen. Es genügt, eine kurze Mail an [info@laboro.de](mailto:info@laboro.de) zu senden.

**ROCKOKO CHARTS SEPT 2001**

- |                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| 01. SLIPKNOT         | - LEFT BEHIND         |
| 02. SLAYER           | - SOUTH OF HEAVEN     |
| 03. SAMAEI           | - BATHOMETS THRONE    |
| 04. STATIC X         | - BLACK AND WHITE     |
| 05. HED (P.E.)       | - KILLING TIME        |
| 06. MACHINE HEAD     | - CRASHING AROUND YOU |
| 07. SIX FEET UNDER   | - T.N.T               |
| 08. FEAR FACTORY     | - LINCHPIN            |
| 09. SYSTEM OF A DOWN | - CHOP SUEY           |
| 10. METALLICA        | - SEEK AND DESTROY    |

# headless

sa. 06.10.01  
1 jahr headless@u-club

22



## *headless - the home of new noise*

**1st floor:** *alternative rock  
hardcore  
emocore  
crossover*

**2nd floor:** *beat casino*

**date:** *06.10.01 + 03.11.01*

**start:** *22h*

**location:** *u-club  
friedrich-ebert-str. 191  
wuppertal-elberfeld*

**www:** *club-nights.de*

*die headless-party im u-club feiert geburtstag. eigentlich war diese veranstaltung nur als ergänzung zu den damaligen "hard times"-partys im planet gedacht. mittlerweile hat sich der u-club zur unserer homebase entwickelt. selbst ehemalige planet-gäste aus dem ruhrgebiet besuchen uns regelmässig in wuppertal. dank der freundlichen unterstützung zahlreicher plattenfirmen und dj-promoter (emi, c&d promotion, brainstorm, die 4ma, epic/sony, polydor/mca, headbeat & public-propaganda, radar) können wir bei unserer geburts-tagsparty eine große verlosungsaktion durchführen. jedes los gewinnt - zumindest die ersten 500!!!*





### guest of the month:

der gast auf diesem bild erhält eine freikarte für alle headless-party's im nächsten monat. Einfach eine e-mail an "polizei@west.de" senden...!



**fr. 12.10.01:**

**sixx pm**

ehem. thier brauerei,  
hövelstr. @ dortmund city

### headless charts 10.2k1

- |                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| 01. system of a down | - chop suey             |
| 02. incubus          | - i wish you were here  |
| 03. jimmy eat world  | - bleed american        |
| 04. the hives        | - main offender         |
| 05. motorpsycho      | - the slow phaseout     |
| 06. weezer           | - island in the sun     |
| 07. the strokes      | - hard to explain       |
| 08. smash mouth      | - i`m a believer        |
| 09. waterdown        | - round 2               |
| 10. otep             | - t.r.l.c               |
| 11. caliban          | - tyranny of a small m. |
| 12. groove armada    | - superstylin           |
| 13. muse             | - bliss                 |
| 14. staind           | - it`s been awhile      |
| 15. slipknot         | - left behind           |



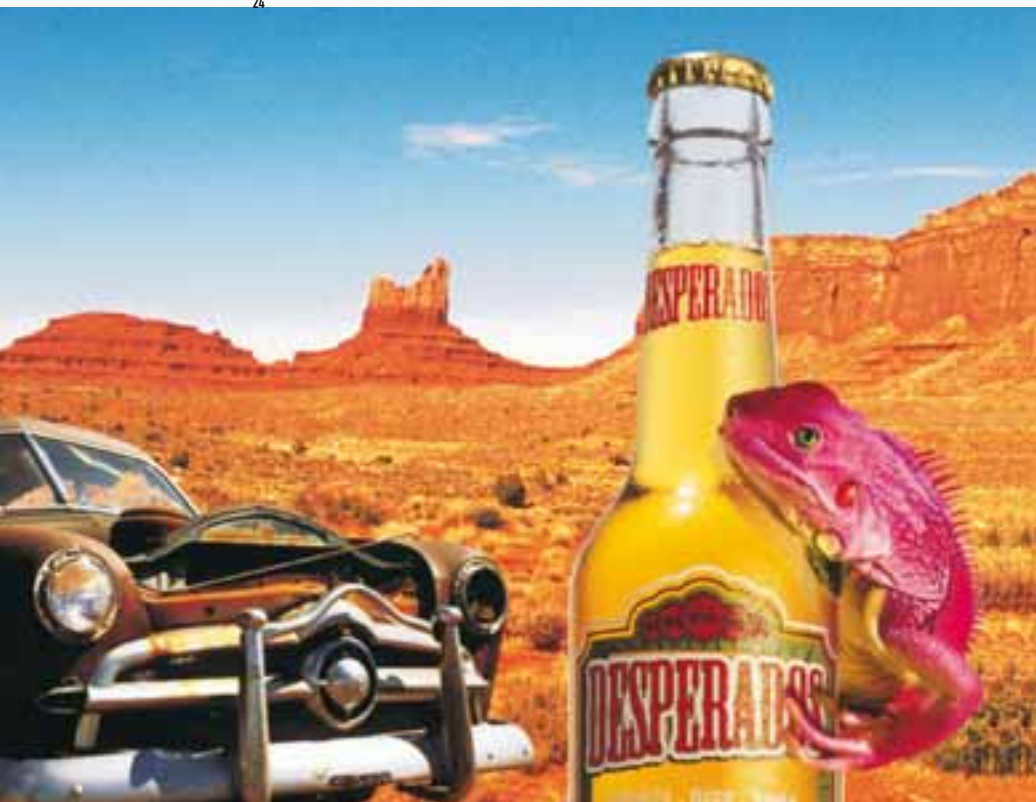
**sa. 06.10.01**

+

**sa. 03.11.01:**

**u-club**

friedrich-ebert-str. 191  
wuppertal-elberfeld





[[www.butanclub.de](http://www.butanclub.de)]

25

**BUTAN**

butanclub\_Wuppertal | Am Gaskessel | Auf der Bleiche  
S3 Bf. Oberbarmen 100 m | A46 W-Barmen | A1 W-Langerfeld

Tielmannbeats vital+  
Samstag | 6.10 | 21.00 Uhr

# GoodGroove

[Frisbee Rec.]



Sein Name ist Programm, DJ GoodGroove hat sein Leben dem selbigen gewidmet. Zusammen mit Sven Vith zündete er '88 das Techno Fieber der ersten Stunde im Münchener Babalu. Seit '92 produziert und arbeitet GoodGroove für verschiedene Label (z.B. Harthouse, Eye DJ), bis er sich '99 entschloss sein eigenes Label zu gründen. Frisbee Tracks ist berümt für den konstant hochqualitativen Output aller treibenden, clubbezogenen Grooves; z.B. Monika Kruse, Patrick Lindsey, Paul Britschitsch, Ricardo Villalobos, Roland Casper und natürlich Good Groove selbst stehen für personalisiertes hochqualitatives Techno Design von Frisbee Rec. Der Labelchef war einer der ersten Headliner des Butan und überzeugte an diesem Abend alle Anwesenden restlos durch seinen groovigen Sound. Dazwischen haben wir nicht lange gezögert, DJ GoodGroove am Abend des 06.10.01 einzuladen, um euch erneut eine außergewöhnliche Nacht zu bescheren.

# Noah

[AreaCode | Butan]

Abgerundet wird dieses exquisite Programm durch meine Lieblings DJ Noah.





27

Tielmannbeats  
Tielmannbeats  
Tielmannbeats  
VITAL+



# Roland Casper

[Frisbee Rec.]

Unterstützt wird er dabei von einem seiner bekanntesten Acts. Das Kölner Urgestein ist seit 1986 als DJ und Produzent aktiv. Unvergessen sind seine Auftritte im alten Warehouse und vor allem die selbst konzipierte Veranstaltungsreihe Psycho Thrill, bei der er regelmäßig mit Legenden wie Dave Clark, Derrick May, Ian Peckley und Jeff Mills etc. auflegte.

Sein straighter Technosound wird den Abend musikalisch abrunden.

**Stefan Waldschmidt**  
**Björn Pergande**  
**Tito**

2nd:HOUSE

**D-Nox**  
**Noah**  
**Rek Ned**

3rd:PSY TRANCE

**Funky**  
**Chilly Tunes**

4th:CHILL

# Monatsprogramm Oktober 01

## Di 02.10. HipHop Konzert

Cutkiller [Double H Paris]  
Lords of the Underground  
Wu-tal Crew: Lucky | Maz  
Cream uvm.

## Fr 05.10. Herz beißt Haifisch

## Sa 06.10. Tielmannbeats Vital-

### GoodGrove

[Frisbee Rec.]

### Roland Casper

[Frisbee Rec.]

### Noah [Butan]

- 2nd Floor: House  
Stefan Waldschmidt  
Björn Pergande | Tito
- 3rd Floor: Psy Trance  
D-Nox | Noah | Rek Ned
- 4th Floor: Chill  
Funky Chilly Tunes

22.00h | 13 DM + Würteln

## Fr 12.10. Butan 54

- Halle: 70er | 80er | Disco  
Chris Zilles
- 2nd Floor: Disco | House  
Stefan Waldschmidt  
T. Buschitzk
- 3rd Floor: Funk | Soul |  
Hip/Hop  
Miguel [B7 Rec./202]
- 4th Floor: Funky Grooves  
Christian | Kai  
[Planet/Zeche]

21.00h | 8 DM + Würteln

## Sa 13.10. Rockcocko

Rock | Funk | Heavy Metal |  
10 DM

## Fr 19.10. Red Light Special

Hip Hop | R'n B | House |  
Drum'n Bass





29

[www.butanclub.de](http://www.butanclub.de) | Wippertal | Am Gaskessel | Auf der Diele | 58 Bf. Oberbarren 100 m | 416 W-Sonnen | 41 W-Langfeld

Sa 20.10. Synaptic

## LIVE: Haldolium | Reefer Decree

- Main Area: Philip | Maxwell  
Bim | Noah | D-Nox | Sly  
Flynn
  - 2nd Area: Marco Scherer  
Johnnie Rakete
  - Chill: Sturmbringer | Dish
- 22.00h | 30 DM

Fr 26.10. FSK 30

21.00h | 12 DM | ab ca. 30  
Jahre

Sa 27.10. Rockoko special

Mi 31.10. ClubCulture 4

Main: Tom Novy

St. Waldschmidt | Björn  
Pergande

2nd Floor: Alex Flettner |  
Noah  
D-Nox

3rd Floor: Da Carlo  
Michaela D'Asparo

4th Floor: Funky Chili Tunes  
22 h | 25 DM

ACHTUNG!  
**31.12.01**  
Sylvester\_deluxe@Butan





Freitag | 12.10.01 | 21.00 Uhr  
Freitag | 12.10.01 | 21.00 Uhr



8 DM / Würfel



**DRESS SPECTACULAR**

**Halle: 70er | 80er | Disco**

Chris Zilles [Nightfever]

**2nd: Disco | House**

St. Waldschmidt | T. Ruschinzik

**3rd: Funk/Soul/HipHop**

Miguel [B7 Rec./202]

**4th: Funky Grooves**

Christian | Kai [Planet/Zoche]



spielwiese - ausgehörnte - sofafalle - ohrenschmauss

31

köhler host

COOKIN// up- ya brain

Im Herbst wieder mit saisonalen, täglich alternierenden Ohrenschmaussen.  
Begeisterte Musikliebhaber bringen frisch gepresstes ClubVinyl in  
Deine Ohren, State of the Art, garniert mit freundlichen Servicekräften  
und fachkundigen Barkeeperinnen :

MO.Cowboys Futurama Di.G-StoneCompost Mi.Lazy Tunes  
DO.Bahia Beats FR.Massive Dub Sa. wechselnde DJs SO.Merzo Lounge

Obergrünwalder Straße 3a - geöffnet von 20.00 bis 2.00 am Wochenende bis 3.00

# Chili

32

brunnenstr. 31 - 42105 wuppertal - 0202-311056 - [www.chili-wtal.de](http://www.chili-wtal.de)

## oktober



## listening nights

- mi., 03.10. 21 h trip hop - dub - ambient
- mi., 10.10. 21 h guitar and more – by rebekka
- sa., 10.10. 21 h out of control – by susanne + cyrus
- mi., 17.10. 21 h lounge beatz – by kinky trash experience
- mi., 24.10. 21 h drum and bass



## party

- mi., 31.10. 22 h the legendary chili-halloween party

U-Club  
Friedrich-Ebert-Str. 191  
Wuppertal-Eberfeld  
fon +49 202 31 56 07  
www.u-club.de



33

Samstag, 06.10.2001  
HEADLESS - home of new noise

Freitag, 12.10.2001  
U-CLUB MASSIVE ATTACK

Samstag, 13.10.2001  
REGGAE WUPPER CUT

Freitag, 19.10.2001  
MINISTORM-PARTY

Freitag, 26.10.2001  
A NIGHT OF FRENCH HOUSE

Samstag, 27.10.2001  
REGGAE WUPPER CUT

Mittwoch, 31.10.2001  
heloWien

for further details  
check [www.u-club.de](http://www.u-club.de)

# U-CLUB WUPPERTAL

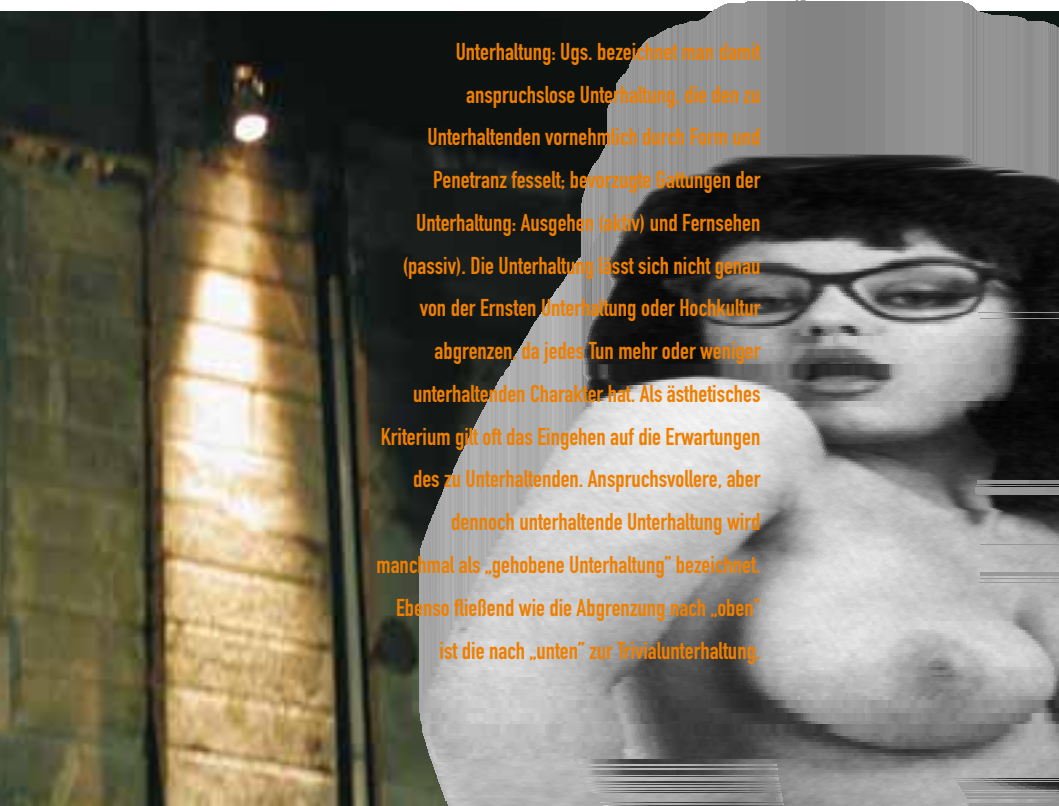
0 K t o b w r n @ 0 1





U-Club  
Friedrich-Ebert-Str. 191  
Wuppertal-Elberfeld  
+49 202 31 56 07  
www.u-club.de

Unterhaltung: Ugs. bezeichnet man damit anspruchslose Unterhaltung, die den zu Unterhaltenden vornehmlich durch Form und Penetranz fesselt; bevorzugte Gattungen der Unterhaltung: Ausgehen (aktiv) und Fernsehen (passiv). Die Unterhaltung lässt sich nicht genau von der Ernsten Unterhaltung oder Hochkultur abgrenzen, da jedes Tun mehr oder weniger unterhaltenden Charakter hat. Als ästhetisches Kriterium gilt oft das Eingehen auf die Erwartungen des zu Unterhaltenden. Anspruchsvollere, aber dennoch unterhaltende Unterhaltung wird manchmal als „gehobene Unterhaltung“ bezeichnet. Ebenso fließend wie die Abgrenzung nach „oben“ ist die nach „unten“ zur Trivialunterhaltung.





U-Club  
Friedrich-Ebert-Str. 191  
Wuppertal-Elberfeld  
+49 202 31 56 07  
[www.u-club.de](http://www.u-club.de)

37



## DEEJAY-SESSIONS@THALIA

immer Donnerstags, Freitags und Samstags

Do. 04.10. SUSANNE KLICKERKLACKER + GUEST (nieder mit dem rechten winkel)

Fr. 05.10. DJANE RODULA (drum & bass)

Sa. 06.10. REITROSPECS (sphere of hip hop)

Do. 11.10. RONNI EVANGELISTA (funky rare grooves)

Fr. 12.10. AUF DER ELEKTRONISCHEN DACHTERASSE MIT TASSILO UND PEEPING TOM

Sa. 13.10. URBANISTIC MOVEMENT 3000 (2step dub mix)

Do. 18.10. SUSANNE KLICKERKLACKER + GUEST (nieder mit dem rechten winkel)

Fr. 19.10. PÄT (pätheads all over the world. unite and take over)

Sa. 20.10. ROLO (new urban dubclassics)

Do. 25.10. RONNI EVANGELISTA (funky rare grooves)

Fr. 26.10. ALTROCK & GROOVENBERG (hamburger elektronikschule)

Sa. 27.10. MUTZART (eine kleine barmusik)

## NACHTFRÜHSTÜCK@THALIA

jeden Samstag und Sonntag jeweils ab 4 Uhr früh

Nach der strapazierenden Clubnacht lässig frühstücken

oder beim Milchkaffe im Glas zu chilliger Musik

die Nacht ausklingen lassen.

Mit musikalischer Berieselung

von den beliebtesten wuppertaler ClubDJs.

Frühstück ab 6,- DM!

# 45RPM

ALTE FREIHEIT No.3  
MUPPERTAL-ELBERFELD

Internet: WWW.45RPM.DE

## PROGRAMM | OKTOBER

- di. 02.10. firetag special|switchstance recordings night|  
tom strauch|dj ses
- do. 04.10. schön durch die nacht|nina|thomas
- fr. 05.10. block rockin' beats präsentiert klaus fiebe  
(eins live - raumzeit & kultkomplex) support: merzo
- sa. 06.10. supersonic präsentiert groove anthology|  
nu breaks & deep house gems  
steffen irlinger (eins live partyservice/treibhaus)|  
support: marcus worgull (spectrum works/45rpm)
- mi. 10.10. freakin' wednesday|holiday-special
- do. 11.10. schön durch die nacht|nina|thomas
- fr. 12.10. block rockin' beats präsentiert  
ultimate breaks'n'beats|mig-1|merzo
- sa. 13.10. supersonic präsentiert  
bahia beats do brasil|charles|enzo
- mi. 17.10. freakin' wednesday|holiday-special
- do. 18.10. schön durch die nacht|nina|thomas
- fr. 19.10. block rockin' beats präsentiert  
soul planet|maximum|daniel|soul rabbi
- sa. 20.10. supersonic präsentiert  
nujazz|halfmann|thomas mühlinghaus
- do. 25.10. schön durch die nacht|nina|thomas
- fr. 26.10. block rockin' beats präsentiert  
brand nu funk|merzo|mack
- sa. 27.10. supersonic präsentiert  
spectrum|marcus worgull|lars vegas|  
guest: alex/jazzanova
- di. 31.10. firetag special|david rodigan|support: hanno





SCHÖN | DURCH | DIE | NACHT | DONNERSTAGS | 23-5H

nina | thomas | und gästen

der start ins party-wochenende für die bergische club-szene: nina und thomas präsentieren jeden donnerstag aktuelle club-hits und dance-classics aus allen ecken und enden der musikwelt, von soul bis house, von hiphop bis drum'n'bass. unterstützt werden sie von illustren gästen wie funk elstner und dj jester n und auch einige der freitags- und samstags-residents werden ab und an mit ihren plattentaschen vorbei schauen.

do. 04./11./18./25. oktober

FREAKIN' | WEDNESDAY | MITTWOCH | 10. | 17. | 24. | 23-5H

freakin' wednesday - holiday-special  
wie schon angekündigt, gibt es nach dem erfolgreichen und heißen sommerferien-special eine fortsetzung in den herbstferien der etwas anderen party, an einem etwas anderen tag in 45rpm, an den plattentellern stehen dj d.d., maurice & stefan für euch bereit. laßt euch von uns mit den feinsten hiphop & house beats und dem etwas anderen 45rpm verwöhnen...

# 4 5 R P M

ALTE FREIHEIT NO.3  
WUPPERTAL-ELBERFELD

Internet: WWW.45RPM.DE

FIRETAG | 23-5H

BLOCK | ROCKIN' | BEATS |

dienstag.02.10.  
switchstance recordings  
night|tom strauch|dj ses  
whole in one

funk, reggae, breakbeats, latin, hiphop,  
afro

switchstance recordings ist mehr als ein  
label - ein eng verflochtenes netzwerk  
von befreundeten djs, produzenten, musikern,  
grafikern, tontechnikern und menschen aus  
der boardsport-kultur, die gemeinsam das  
label und die idee dahinter verkörpern  
und ständig bestrebt sind, ihr immer  
wieder neuen ausdruck zu verleihen.

ein sommertag im park, eine gute skate-  
session, eine party mit freunden, immer  
mit guter musik und einem lächeln auf den  
lippen. das ist der vibe, den switchstance  
beleben will, mit musik von djs, die  
wissen, was sie tun und musikern, die  
wissen, was sie können, und gleichermaßen  
hungrig sind nach genau diesem vibe.

für switchstance ist es der funk, der  
irgendwo in allem steckt, was von uns zu  
hören ist, ob aufgelegt, live gespielt,  
produziert oder auch gesprochen. eine  
vorliebe, die ideal ist für eine volle  
tanzfläche, eine gute snowboard-abfahrt  
oder einen sommertag im park - oder was  
auch immer.

... as long as it's funky!

fr.05.10.  
klaus fiehe

eine live - räumzeit & kultkomplex  
support: merzo

klaus fiehe ist einer der menschen,  
die sich komplett der musik widmen,  
ein music-maniac. auf radio llive  
moderiert er seit jahren die sendungen  
'raum & zeit' (wöchentlich, sonntag  
abend) und 'kultkomplex' (im wechsel  
mit anderen moderatoren), wobei 'raum  
& zeit' die sendung ist, die er mit  
seiner musikauswahl prägt und die  
bei den hörer, als auch bei anderen  
musikschaffenden sehr beliebt und  
anerkannt ist. der musiker (saxophonist  
bei den bollock brothers) vollzieht  
dort den apogee zwischen vielen  
musikrichtungen, im wesentlichen  
elektronisch- & jazz-geprägt. deswegen  
ist es nur logisch, daß er jetzt auch  
eine compilation herausgebracht hat,  
'kaleidoscopic beats' auf dem farside-  
label seines llive kollegen ingo  
sänger. "sie ist der versuch einen  
(halbwegs) schlüssigen kreis zu  
beschreiben von elektronischem down-  
beat über nuJazz/drum'n'bass hin zu  
(vorzugsweise britischem) northern-  
soul-hiphop und oldschooligen jazz  
von klaus doldinger".



FREITAGS | 23-5H

**fr.12.10. ultimate breaks'n'beats|mig-1|merzo**

mig-1 (D 7) und merzo (45rpm) werden die klassischen hiphop beats mit den high tech Drum'n'bass beats verbinden, die legendäre 25 teilige, amerikanische soul/funk bootleg serie wurde einst herausgegeben für die sample generation von hiphop produzenten, um ein breites spektrum von klassischen "breaks & beats" zur verfügung zu stellen. hier sind die meisten, auf jedem dancefloor funktionierenden rhythmten vereint, the basic "grooves of all grooves". moderne musik basiert auf diesen gespielten rhythmten, die sich mittlerweile in den neuesten variationen und "update" bearbeitungen in drum,n.bass, bigbeat, 2step, jazsbeats, etc. wiederfinden. merzo (drum,n.bass) und mig-1 (hiphop, 2step, etc.) spielen "the state of the art" der breakbeat ara.

**fr.19.10. soul planet|maximum|daniel|soul rabbi**

the best with the groove and soul and funky jazz and modern bossa beats  
die "altfelle" rabbi wird auf jeden fall eingreifen, aber den "soulbrüdern" maximum und "rookie" daniel diesmal mehr freiraum gestatten. daniel wird als sehr versierter neuer kollege gehandelt, auf dessen set man gespannt sein darf. für den rabbi gibt es inzwischen bundesweites interesse und er wird zu verschiedenen auswärtspielen in köln, münchen, stuttgart, berlin etc. vom 45rpm ausgeliehen.

**fr.26.10. brand nu funk|merzo|mack**

power to the people and the beats! das ist zweifelslos die kraftvollste kombination des 45rpm. hi tech funk und drum,n.bass alarm für leute die fette bässe und schnelle beats mögen. es lebe die neue freiheit alles an rhythmten und klängen zu fusionieren was geht, denn der song und dessen atmosphäre zählt. dieser freiheitsgedanke ist dem des jazz sehr verwandt, findet aber nicht auf tonaler ebene, sondern auf der sound- und grooveebene statt. digitaler anarchismus führt zu einer vielfalt nie gekannter klangwelten, die dem neuen jahrhundert die musikalische perspektive und ausdrucksmöglichkeit bieten wird. diese musik ist extrem kraftvoll und immer funky! musik für erwachsene, die früher einmal hiphop gut fanden, aber längst gemerkt haben, daß diese musik im kindergarten von viva geendet ist. wir warten auf die carhartt jacken auf denen "hiphop is not dead" steht.

# 4 5 R P M

ALTE FREIHEIT No.3  
WUPPERTAL-ELBERFELD

Internet: WWW.45RPM.DE

## SUPERSONIC | SAMSTAGS | 23-5H

**sa.06.10. groove anthology|nu breaks & deep house gems**

**steffen irlinger** (eins live partyservice/treibhaus)

**support: marcus worgull** (spectrum works/45rpm)

der vierte teil der groove anthology compilationserie sagt bereits im titel genug über den inhalt aus. "nu breaks & deep house gems", ausgesucht von steffen irlinger, seines Zeichens partner von farside labelchef ingo sänger bei der wdr eins live mix - radioshow "treibhaus" (jetzt teil des "partyservice"), samstags von 2.00 - 6.00 Uhr und dj seit den späten 80ern. nach seiner einjährigen tätigkeit bei der groove magazin radioshow "nightgroove" auf hr xxl, tourt steffen als live begleiter des wundervollen kölnler duos donna regina durch deutschland. die auswahl seiner tunes für groove anthology "nu breaks & deep house gems" sind allesamt feinfühlige, klassische und warme tunes, die im weitesten sinne im kontext von housemusik stehen und in den guten, zumeist kleineren clubs gespielt und geschätzt werden. neben dem klassischen jersey sound finden wir west london breaks, sowie jede menge jazz und house.

**sa.13.10. bahia beats do brasil|charles|enzo**

wer hier etwas eher hausbackenes erwartet hatte, wurde bis jetzt durch eine sehr moderne musikauswahl überrascht. zeitgenähe brasilianische rhythmiken stehen musikalisch auch in direktem internationalen zusammenhang. charles und enzo gelingt es diese modernität mit all ihrer leichtigkeit engagiert und überzeugend zu initiieren.

**sa.20.10. nujazz|halfmann|thomas mühlinghaus**

der "acid jazz" brachte den jazz aus den konzerthallen zurück auf die "straße", zu einem jungen publikum, das entdecken konnte, daß jazz auch tanzmusik ist. mit der entwicklung zum nujazz ist nun die nächste stufe der entwicklung erreicht. die neuen jazzproduzenten haben sich von den anleihen an den jazz der 60er und 70er jahre emanzipiert und sind mit hightech zu neuen ufern aufgebrochen. elektronische beats in kombination mit digitalen sounds schaffen ein modernes klangerlebnis ohne den swing und den funk zu verlieren. nujazz grooved den jazz in das 21. jahrhundert.



FIRETAG | 23-5H

sa. 27.10. spectrum|marcus  
worgull|lars vegas|special  
guest: alex/jazzanova

tja, was soll man zu den jungs noch sagen? spätestens seit ihrer ende 2000 veröffentlichten remix-compilation auf jazzanova compost records in der "kruder & dorfmeister"-liga angekommen, sind die insgesamt sieben produzenten/djs schon seit jahren für die ganz großen "ahh's" und "ohh's" im bereich der jazzorientierten clubmusik verantwortlich. inspiriert von gilles peterson's "worldwide radio show" und dem fanatischen sammeln alter jazzplatten aus der ganzen welt, entschloß sich die berliner, die geräte und instrumente selbst in die hand zu nehmen, wobei ein so noch nicht gehörter sound entstand und weiterhin entsteht, der den worten sampling oder break eine neue musiker aus allen bereichen und ligen ehrfürchtig den hut ziehen. somit freuen wir uns besonders, alex barck von jazzanova zum relaunch des "second line" abends begrüßen zu dürfen, der an diesem abend in "SPECTRUM" umgetauft wird. die seit anderthalb jahren von lars vegas und marcus worgull geführte macht im 45rpm deckt eben diesen bereich an clubmusik ab, wo die produktionen von jazzanova ansetzen, nämlich ein hybrid aus den verschiedensten bereichen moderner tanzmusik, die das "SPECTRUM" aus jazz, latin, house, drum'n'bass, 2step und breakbeats in sich vereinen.

di. 31.10.  
david rodigan|  
support: hanna

die reggae autorität schlecht-hin, die dem "sell out" der musik einhalt gebieten wird, der reggae hat david rodigan verdient, denn seine "selection" und deren präsentation, das ist reggae, und das hört und versteht sogar der größte reggae hasser. ungefähr 20 jahre rodigans rockers auf BFBS machten ihn zur weltweiten autorität. gerade rodigan als weißer schaffte es, reggae in europa zu etablieren und als protagonist dieser szene fast schon völkerverständigend zu wirken, der ca. 50jährige gelernte schauspieler ist nicht nur ein wandelndes historisches monument, sondern macht mit seiner clubperformance auch heute noch jeden thronfolger nass.



die börse

live club barmen  
geschwister scholl platz  
haus der jugend

die boerse  
wolkenburg 100  
42109 wuppertal

46

[LCB]

OKTOBER

PROGRAMM

LIVE CLUB BARMEN | GESCHWISTER-SCHOLL-PLATZ 4-6 | 42109 WUPPERTAL | 0202/362 6944

**Freitag, 6.10.**  
19:00  
**BJR-PARTY**  
DJ: BJR  
DJ: BJR  
DJ: BJR

**Freitag, 12.10.**  
19:00  
**REDEFINE**  
DJ: REDEFINE  
DJ: REDEFINE  
DJ: REDEFINE

**Sonntag, 21.10.**  
19:00  
**TEENY-DISCO**  
DJ: TEENY-DISCO  
DJ: TEENY-DISCO  
DJ: TEENY-DISCO

**Sonntag, 28.10.**  
19:00  
**KABARETTUNGSDIENST**  
DJ: KABARETTUNGSDIENST  
DJ: KABARETTUNGSDIENST  
DJ: KABARETTUNGSDIENST

**Samstag, 6.10.**  
19:00  
**SALSA-DISCO**  
DJ: SALSA-DISCO  
DJ: SALSA-DISCO  
DJ: SALSA-DISCO

**Samstag, 13.10.**  
19:00  
**THREE MINUTE POETRY,  
SNAKE & GULLIVER**  
DJ: THREE MINUTE POETRY,  
SNAKE & GULLIVER  
DJ: THREE MINUTE POETRY,  
SNAKE & GULLIVER

**Donnerstag, 25.10.**  
19:00  
**GÖTZ WIDMANN**  
DJ: GÖTZ WIDMANN  
DJ: GÖTZ WIDMANN  
DJ: GÖTZ WIDMANN

**Mittwoch, 31.10.**  
19:00  
**WELCOME PARTY**  
DJ: WELCOME PARTY  
DJ: WELCOME PARTY  
DJ: WELCOME PARTY

**Sonntag, 7.10.**  
19:00  
**TEENY-DISCO**  
DJ: TEENY-DISCO  
DJ: TEENY-DISCO  
DJ: TEENY-DISCO

**So, 20.10. - So, 21.10.**  
19:00  
**WO DIE HERZEN  
NOCH RAUSCHEN**  
DJ: WO DIE HERZEN  
NOCH RAUSCHEN  
DJ: WO DIE HERZEN  
NOCH RAUSCHEN

**So, 27.10. - Fr, 2.11.**  
19:00  
**KNUT&KNUT  
KURT KNABENSCHUH**  
DJ: KNUT&KNUT  
KURT KNABENSCHUH  
DJ: KNUT&KNUT  
KURT KNABENSCHUH

[DIE BÖRSE]

DIE BOESE | WOLKENBURG 100 | 42109 WUPPERTAL | 0202/362 6920

**Freitag** | 19:00  
**Jeden donnerstag** 21:00  
**wackeltreff**  
DJ: WACKELTREF  
DJ: WACKELTREF  
DJ: WACKELTREF

**Freitag** | 19:00  
**dienstag/03.10.**  
**reboot!**  
DJ: REBOOT!  
DJ: REBOOT!  
DJ: REBOOT!

**Freitag** | 19:00  
**mitwoch/03.10.**  
**rock against fascism 2**  
DJ: ROCK AGAINST FASCISM 2  
DJ: ROCK AGAINST FASCISM 2  
DJ: ROCK AGAINST FASCISM 2

**Freitag** | 19:00  
**freitag/05.10.**  
**yvonne werner-meess**  
DJ: YVONNE WERNER-MEESS  
DJ: YVONNE WERNER-MEESS  
DJ: YVONNE WERNER-MEESS

**Freitag** | 19:00  
**samstag/06.10.**  
**funky town**  
DJ: FUNKY TOWN  
DJ: FUNKY TOWN  
DJ: FUNKY TOWN

**Freitag** | 19:00  
**montag/8.10.**  
**jazz session wuppertal**  
DJ: JAZZ SESSION WUPPERTAL  
DJ: JAZZ SESSION WUPPERTAL  
DJ: JAZZ SESSION WUPPERTAL

**Freitag** | 19:00  
**samstag/14.10.**  
**wups 11.**  
DJ: WUPS 11  
DJ: WUPS 11  
DJ: WUPS 11

**Freitag** | 19:00  
**samstag/20.10.**  
**frauenschwoof**  
DJ: FRAUENSCHWOOF  
DJ: FRAUENSCHWOOF  
DJ: FRAUENSCHWOOF

**Freitag** | 19:00  
**dienstag/23.10.**  
**senda sömmons**  
DJ: SENDA SÖMMONS  
DJ: SENDA SÖMMONS  
DJ: SENDA SÖMMONS

**Freitag** | 19:00  
**freitag/26.10.**  
**pottahne II**  
DJ: POTTAHNE II  
DJ: POTTAHNE II  
DJ: POTTAHNE II

**Freitag** | 19:00  
**samstag/27.10.**  
**acheugenpflugs late night**  
DJ: ACHEUGENPFLUGS LATE NIGHT  
DJ: ACHEUGENPFLUGS LATE NIGHT  
DJ: ACHEUGENPFLUGS LATE NIGHT

**Freitag** | 19:00  
**dienstag/30.10.**  
**skalloween**  
DJ: SKALLOWEEN  
DJ: SKALLOWEEN  
DJ: SKALLOWEEN

**Freitag** | 19:00  
**mittwoch/31.10.**  
**skalloween**  
DJ: SKALLOWEEN  
DJ: SKALLOWEEN  
DJ: SKALLOWEEN

**Freitag** | 19:00  
**die absolute jung in der bühne**  
DJ: DIE ABSOLUTE JUNG IN DER BÜHNE  
DJ: DIE ABSOLUTE JUNG IN DER BÜHNE  
DJ: DIE ABSOLUTE JUNG IN DER BÜHNE

**Freitag** | 19:00  
**die absolute jung in der bühne**  
DJ: DIE ABSOLUTE JUNG IN DER BÜHNE  
DJ: DIE ABSOLUTE JUNG IN DER BÜHNE  
DJ: DIE ABSOLUTE JUNG IN DER BÜHNE

**Freitag** | 19:00  
**die absolute jung in der bühne**  
DJ: DIE ABSOLUTE JUNG IN DER BÜHNE  
DJ: DIE ABSOLUTE JUNG IN DER BÜHNE  
DJ: DIE ABSOLUTE JUNG IN DER BÜHNE

## Unser Programm im Oktober

Bestellung von Karten und Infos auch unter [www.club-pavillon.de](http://www.club-pavillon.de)

pavillon-club  
bundesallee 222  
42103 wuppertal



### Mittwochs , jeweils ab 20 Uhr

Las-Vegas-Disco-Night", Eintritt DM 15,-  
Entertainment Pur mit der Top Generation-Showband" Live  
Best of Pop,Soul,Musical- und Film und wechselnden DJ's

### Donnerstags, jeweils ab 21.00 Uhr

Out of time" - 60s to 90s Pop,Charts,Rock,Wave  
Dj's Ralf und Uwe (Ex-Exit) , Frank (Getaway)  
Eintritt DM 8,- inkl. 1 Getränk

Jeden 2. und 4. Freitag , jeweils ab 22.00 Uhr , Eintritt DM 9,-  
Supernaughts" - Alternative-Party (Alternative Rock, Hardcore, new  
metal, funky grooves) , Infos unter [www.club-nights.de](http://www.club-nights.de)

Jeden 1. , 3. Und 5. Freitag, jeweils ab 22.00 Uhr  
Alternative kick" - mit DJ Tom (Rockoko-Club) , Ralf und Andreas  
Eintritt DM 8,-

### Samstags , jeweils ab 22.00 Uhr

Grenzenlos" - Party total mit den Börsen-DJs Georg, Todt und Otti -  
Eintritt DM 9,-, Pop,Charts,Rock,Party-Classics

### Dienstag , 2. Oktober , 21 Uhr - vor dem Feiertag

Tanz den Freddy"- Schlager - und NDW-Party mit DJ Uwe  
Eintritt DM 8,-

### Dienstag, 09. Oktober , 20 Uhr

Black Celebration"- 2. Dark Night mit DJ Ralf (Ex-Exit), Eintritt 8 DM  
incl. 1 Getränk, freier Eintritt bis 21.00 Uhr , open End

### Sonntag , 14. Oktober , 20 Uhr , Eintritt DM 10,-

Addicted" Live and Support  
Crossover aus Wuppertal

### Sonntag , 21. Oktober , Doors 18.00 Uhr:

Empire of Darkness presents: Cyber Dance" mit Verkaufsständen  
etc. Dj Mike Kanetzky (Matrix,Bochum)

### Mittwoch , 31. Oktober , 21 Uhr , vor dem Feiertag :

TOP GENERATION MEETS HALLOWEEN  
Halloween-Party, Special Deko, Musik Querbeet (teilweise Live)  
Freigetränk mit originellem Outfit

a l l e s w a s g e h t



*headless*  
@labero



**THALIA**  
BAR • RESTAURANT • CAFE